

C 9. ***Malalties de les vaques**

cast. *enfermedades de las vacas*; fr. *maladies des vaches*; it. *malattie delle vacche*

Q 1519

- 12 ■ pəlmun'ia
 □ m₁al də p₁ɛwz i β¹ukə
 + →
- 15 ■ b¹azul →
 □ m₁aʔ də tə pərd¹iw →
 + →
- 16 ■ siɣlup¹ɛðjə →
- 19 ■ glusup¹ɛðə
 □ barp →
- 22 ■ glusup¹ɛðə
 □ piʃ₁a tə s¹aŋ →
 + →
- 23 ■ gusup¹ɛðə
 □ m₁al də lə kəɣ¹astə
 + →
- 28 ■ m₁al də p¹ɛws →
- 29 ■ f₁ɛβrə ðə lə k¹et →
 □ tuβərku¹osis →
 + →
- 30 ■ gusup¹ɛðə
 □ piɣ¹ətə
 + →
- 34 ■ f₁ɛβrəz ðə m¹altə
 □ m₁al də p¹ɛw
 + →
- 39 ■ gəβ¹aru →
 □ glusup¹ɛðə →
 + →
- 43 ■ məm¹itis
 □ m₁aʔ də p¹ɛws →

- + →
- 44 ■ glusup'εðə →
- 45 ■ gusup'εðə
□ iŋfləm'en
+ →
- 52 ■ m₁al də pərð'iw
□ grəsusup'εðə
+ →
- 54 ■ m₁al də β'entrə
□ pəlmun'ia →
+ →
- 55 ■ t'izikəs →
- 58 ■ tuβərku'l'əsis →
- 60 ■ m₁al də p'εw
□ pəlmun'ia
+ →
- 69 ■ t'etənus
- 75 ■ m₁al də pot'o
- 85 ■ 'afta →
- 87 ■ karβ'uŋko
□ glosop'eða
+ →
- 94 ■ umfκ'ase →
- 109 ■ glosop'eða
- 112 ■ m₁al de la pərð'iw
□ glosop'εðε
+ →
- 118 ■ pat'ere
□ f₁eβre ðe la κ'ejt
+ →

- 122 ■ pat'era
- 129 ■ m₁al de β'entre
□ palmon'io
+ →
- 133 ■ p₁el de mam'eλε
□ polmon'ie
+ →
- 139 ■ pat'era →
- 140 ■ pes'una
□ pulmon'ia
+ →
- 141 ■ pet'it →
□ malgr'a
+ →
- 143 ■ m₁al de pes'una
□ mal p'art
+ →
- 145 ■ m₁al de petʃ'iya
□ aŋk'ina
+ →
- 146 ■ pes'una →
- 147 ■ pormon'ia
□ pes'una
+ →
- 148 ■ λ'ozə →
□ m₁al de pes'una
+ →
- 151 ■ pes'una
□ piy'ota
- 157 ■ t'isiks →
□ pes'una →
+ →
- 160 ■ t'ifus

- peð'era →
- + →
- 161 ■ gamb'als
- de pes'ujna
- + →
- 162 ■ b'aso
- bask'ijna
- + →
- 166 ■ dol,or ðe β'entre
- 167 ■ m,al de pes'ujna
- t'esika →
- + →
- 168 ■ tuβerkul'osis
- pes'ujna
- 171 ■ pulmon'ia
- 172 ■ polmon'ia
- k'ollik
- + →

sense resposta

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 56, 57, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 132, 134, 135, 136, 137, 138, 142, 144, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 158, 159, 163, 164, 165, 169, 170, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 12 + [m,al ə lə pərð'iw]//[kunjisti'o]
- 15 ■ "Cop de sang; no es reproduceix molt, però mata" □ = [m,at̪ də t̪ə frəʃ'urə]
- + [glusup'ɛðə]
- 16 ■ = [glusup'ɛðə] Resposta de la filla de l'inf.; mal a la boca i també als peus; les vaques no poden menjar
- 19 □ Grans que tenen els bous i les vaques sota la pell i que tenen cuc a dintre
- 22 □ MORF + [bən,i β'ɔjts] = [bən,i β'ɔjtʃ] MORF
- 23 + [mam'itis]//[pulmun'io]//[m,al də f'ɛl]
- 28 ■ = [glosop'ɛðə] És [m,al ə lə β,okə j əls p'ɛws]

- 29 ■ "Cop de sang en el bragner, i a vegades perden la sang" □ "Les exploten
massa al munyir-les, i es tornen tísiques" + [əjγər'ols] Suc que se'ls feia a
dins del "casco" // [furmiγ'e] Se'ls fa pols negra dins del "casco"; es cremava
amb aiguarràs
- 30 + [gəβ'aru] A les uncles // [m,al əl bəry'e]
- 34 + [gəβ'aru] Als unglots // [rəŋk'iʒə] Als unglots // [pəw γr'əs] // [k,əb də s'aŋ]
// [diər'εə] "Van [əskəγətʃ'aðəs]" // [gusup'εðə]
- 39 ■ Al peu □ Al peu + [bri'ans] A la pell // [fiks] A la pell
- 43 □ = [glusup'εðə] + [m,at də β'entrə] // [m,at sim'oru]
- 44 ■ Als peus
- 45 + [əsət'onə]
- 52 + [tuk,a^d də lə frəʃ'urə] // [səm'oru] // [umfləməsjo] A les mamelles
- 54 □ = [pulmun'ia] + [f'iβəs] No poden menjar ni beure perquè s'inflama el coll;
es cura amb alls fregits amb oli // [rəkəlk'aðə] 'torçada de pota'
- 55 ■ MORF
- 58 ■ Enq. compl. de 2000
- 60 + [dul'o]
- 85 ■ Enq. compl. de 1996
- 87 + [mam'itis] = [m,al de βray'ero] // [pulmon'ia]
- 94 ■ MORF
- 112 + [,ez reβut'is] MORF [s 'əŋflen] // [karβ'uŋklo] Segons l'inf., es diu a
Barcelona
- 118 + [p,εlz de la λ'ejt] // [emp'at] // [set'onε] // [g,olpe ð 'ajre]
- 129 + [formiγ'o] A les peülles
- 133 + [kostip'at] // [m,al de β'entre]
- 139 ■ Referit als animals amb peülla
- 140 + [kostip'at] // [m,al de β'entre] // [k,əlik ser'at]
- 141 ■ Mal a la peülla + [polmon'ia] // [k,əlik taŋk'at] // [k,əb de s'əl]
- 143 + [k,əlik taŋk'at]
- 145 + [k,əb de s'aŋ] // [s a wβ,ert la p'əta] MORF // [refreð'at] // [m,al de
β'entre]
- 146 ■ Diuen [pitʃ'əλə] de la peülla; enq. compl. de 1995
- 147 + [m,al de mam'eλə] // [m,al de β'entre] // [puʒ,a^o s'aŋ]
- 148 ■ 'mamitis'; context: [se lj a f,et una λ'əʒə] + [malgr'a]
- 157 ■ MORF □ Context: [pat,iʃ de pes'uŋa] + [parð'iw] // [b'ərni] // [bab'iaλa]
- 160 □ A les potes + [t'isika] MORF
- 161 + [formiγ'ons] // [imflamasjo ðe piʃ'oro] // [r'ona] Es cura amb [,əli^o
tʃin'eβre]
- 162 + [formiγ'o] // [pes'uŋa] // [um p,εl de mam'eλa]
- 167 □ MORF + [m,al de β'entre] // [pormon'ia]
- 172 + [par'a] // [w'erfano] La vaca no pot respirar